

Վագան հեր թարափտա արեա
քիւրիւհայ սահիպ սերմէթէրիմից
պոլուռնագ տա խե տէ , չի ֆայտէ
քիւքէրիտի տէ մէյվսից արաճա
միւշպիհէ օշուռք լաշտտան , ետգը-
լիւ պիւտտան գալտըրլմագ տան
պաշգա պիւր շէյէ ետրամաւորդլարը,
վէ մէնսուպ օշուռքլարը մահէլէրտէ
միլլէթէ մազարաթլարըտան մասա
տա պիւր ֆայտտէրիտ օլմատլըը , վէ
անճադ ֆապլաւ օլարագ տախի հա
միյեթէ խռռռսլարընտա ատէթա
պիւր իպրէթի մուսպէթ օլակէլտիք-
լէրի մաթթիթէտիւք շէմս կիպի մէյ-
տանտա տըր . . . Հէմս հագդ թէտլաւ
պիզէ ինսաֆ իլլէեէ :

ՄԻԻԹԷՆԷՎ ԻՅԵԷ

Ինկիլթ ըրբա զիւ քէյաւորնն սէնէ վի մաալարը.	
Ինկ. Լէթաւը	Վէնէլէ արէթը
Պաշ զէ քիլին	5000
Մալիեէ նազըրըն	5000
Տախլիեէ նազըրըն	5000
Խարհհիեէ նազըրըն	5000
Հինալիսան նազըրըն	5000
Միւսլմէ վիլքեան նազըրըն	5000
Հարպիեէ նազըրըն	5000
Ուալիեէ նազըրըն	10.000
Պաշ միւստափի ու մուսինին	7000
Պաշ միւստափի ու մուսի մուա.	
վինինին	6000
Պաշ հաքիմին	2000
Իրլանտա նազըրըն	8000
Իրլանտա վալսինին	20.000
Պահրիեէ նազըրըն	4500
Սէրայը զրաի նազըրըն	2000
Մէհլիսի մէպուսան րէյի.	
Ինին	8000

Քէթրեւս պուրկոտան Պէրնինքը թակ-
պրութեամբ զազէթատեա իշար օրուն-
տու զունա կէօրէ , Բուսիա իմբէրա-
թ օրունուն վերիի ահաք Կրանտիւք
Էնօյօր իւլ Գարատաք բընօնինիւ էլ
ձեպ Բուսիա տառա Սօրինա նամ ժա-
նաւթըրըն ձեքէպլնտէ պուրկունան
քերիւլէրէրնտէն պուհիկիւնիւն նամ
զէտյէնմէսի մուսամմէմ իտուկի շու-
եու պուլմուշ տար :

Կրան տուք Հէնուք 18 վէ Գարա-
տաք բընօնինիւ քերիւլէսի 13 եազըն.
տա արդար :

Ռուսիական Գոսթին իսմիներտ 13 եա-
ջընտա պիւր շօճուդ, քէնտիսինտէն
տահա քիւչիւք օյան գարընտաչընը
թապանճա իլէ թէլէֆ իթմիշ տիր։
Մէրգոճմ Գոսթին, գարսնըգտա
գարտըգճա գօրգաղըգ իէօսթիտի-
կինտէն, քիւչիւք գարընտաչը լա-
թիթիէ օլմադ իւղրէ, իւթիտէ պիւրտէ
գօրգուտուր իսիշ, Կէչէնլէքտէ Գոս-
թին, էլէնտէ մուսիլէ օտառտան կիր-
տիւթտէ, եւնէ լաթիթիէ մազ սէսիլլէ
էվէլէյտէն օտառա կիղզինմիշ օյան
քիւչիւք գարընտաչը մուսու սէճն-
տիւրմիւշ, վէ գարտառ տուրաւաչ,
գարընտաչընը գօրգուսմադ իւղրէ
էլէթիւթի եօգ օլմադ աշաղթէգարտըրաչ
նիտիւթիւթտէ իղնէ, տրէճնէլէշ նի.
Տահէտէ տիւչարը ինէվֆ օյան Գոս-
թին, տիվարտա պուրաւան թապան-
ճաքն ալրաւթէշ իթմիշ, վէ քիւչիւք
գարընտաչը գաֆաթիտան վուրա-
ւաչ օլմադ թալուս տիւշտիւթիւ կիպի-
քնտիտի տալիս պաթիլըպ Տէրէն սէ-
օթիլիշ տիր։
Թապանճա սէսիթի իշիտէն էպէվիւ.
Կէլէթիւթտէ մուս իլէ օտառա
տիւթիւթտէ, օղուլարընտան պիւրիթի
աւգթիւս վէ տիւթիւթի կալիլէն պուլ-
մուլաւար տիր։

(ՆՆԵՐԻ ԸՆԱՆԵԹԻՍՏԱՆ)

Տէրապատեթ վէ պիտտը սէրսէ
գանաւ իմ եւի. բուստաւույս չար
յը միւսէ վէճարի վէ էսպ բազորարը
վէ մաալուֆ ուսար վէ մաճար մա-
լիւստէ պուլունան իլինկիր րէսիլ
վէ սալիր իրաւունսիթը միւթ վէճէրիւ-
գա 302 սէնէսի մարտ. իպլիտա-
սիւնտան իմ իպարէն, թաաւթ գա-
տիլի վէճէն իտտրէ օրուսաթ իւզ-
րէ, պա միւզայտիտ մազթուէն իհա-
նէ օրաւնապըրտան, թապիլ օրսիտա-
րըն միւթէպէր. քէֆիլ վէ եալստ
լիւէմիւսաթ ազլէրէրիլլէ պէրապէր
ՆՆԵՐԻ ԸՆԱՆԵԹԻ ՄԵՆՏԻՐԻՆԵ միւրա-
նաաթ իլլէմիլէրի,

2 յուպաթ սէնէ 301

4—9

ՄԻՃՄՈՒՌՈՒ ԴՈՒՅՈՒՄԱՐՆՈՒՄ ԹԱՎ
ՕՐՈՒՆԱՆԻ ԳԻՏՈՐ ԵՐԻՍՄԱՅԱՐՔՆԵՐՆԵ
ՍԻ ԻՆԵ ԱՓԵՐԹԱՐՆԵՐՆԵ ՄԻՆԱԿԵՆԻՐ
ՃԵՆԱՊԷՆ ԵՐԻՐ :

1. ՄԱՐԳՕ ԱՒԿՈՆԻԹԻ ԷՐ.
ՄԵՆԻՐՃԵ 11)

2. ՃԵՆԱՄԱՐ ԱՅԳ ՀԻՐԵՄԵՆԷ
ՍԻ 6 ՏԻՄ 40

3. ՊԱՅԹԵՆԻԱ ՆԻՊՈՒՄՆԱ
ՄԵՆԻ ԷՐՄԵՆԻՃԵ ՄԱՐԷ Ի
ՄԵ ԹԻՐԵՐՃԵ ԹԵՐՃԵ
ՄԵՆԻ 03

4. ՏԻՐՔԻԹ ԱՅՐԳ ՀԻՐԵՄԵ
ՄԵՆԻՐՆԻ ԿՐԻՐՆԵՐՆԻ ՎԵ Ի
ՄԵՆԻՃԻ ՏԻՄՈՒ 24

5. ԳԱՊԻԼԻ ՎԱՍԻՄԵ ՀԻ
ՐԵՄԵՆԷՐԻ ՎԵ ԻՐՔԻՐՆԻ
ՏԻՄՈՒ ՏՊԱԳ ՕՐՈՒՄ ՎԵ ԼԻՒ
ՎԵՆԻ ԿԵ ՀԵՐ ՏԻՄՈՒ 20

ՆԻՊՈՒՄՆԱՐ ԳԱՏՈՐՆԻ ՀԻՐԵՄԵՆԵՐԻ ՄԱ
ՍԻ ԹԱՎ ՈՒ ԵՐՈՒՄ ՕՐՈՒՆԱՆՈՒՄ ՄԱՐԻ
ՉԻՐԵՄԵՆԵ ՄԱՐՆԵՐ ՄԱՅԱՊԱՐ ԻՐԻՆ
ԻՐԵՄԻՃԵ ՄԱՐՆԻ ԻՐԳՐԱՄՈՒ ՕՐՈՒՆԱՆԱՄ
ՎԵ ԱՒԿՈՆԻ ՕՐՈՒՆԱՆԻ :

ԻՆՊՈՒՄՆԱ ԵՐԻՍՄԱՅԱՐՆԱՄ ՊԱՅԹԵՆԻԱ
ԻՐԳՈՒՄՆԱՄԵՆԻՐՆԵ ՃԵՆԱՄԱՐ ԱՅԳ ՎԵ
ՏԻՐՔԻԹ ԱՅՐԳ ՎԵ ԳԱՊԻԼԻ ՎԱՍԻՄԵ
ՐԻ ՏՊԱԳ ՕՐՈՒՄ ՎԵ ԼԻՎԱԿԵՆԻ ՆԱՄՈՒ ՐՈ
ՆԱՊԱՐ, ՄԻՄԱՅՈՒՄՈՒ, ՊԱՅԻՆԳՈՒՄ
ՆԱՊԱՐՆԱՆԱՄ ՄԱՐՆԵՐ ՊՈՐՈՒՄ ՎԵ ՏԻՐՔԻ
ՐՊՈՒՄՆԱՐ ՄԱՐԱՐԵՄԵՆԱՐՆԱՆԱՄ ԿՐՈՒ
ՆԱՊԱՐՆԵՐ ԿՐԻՐ, ՄԵՐԵՄԵՆԱՆԱՄ ՅՈՒ ԱՅ
ՐԵՄԵՆԵ ԼՔԵՆԻՐՆԵՐՆԵՐՆԵ, 33 ԵՐԻՍՄԱՅԻՆ
ՄԵՆԻՐՆԵ ՄԱՐՆԻ ՄԱՐՆԻՐ :

ՄԱՐՐԱՖԻՅԷ

ԳԱԼՎՍԻ ԱՊՐՍՏԱՆԸ	
	Գալաթացի 4 փետր.
Էսմ. ուս. փետր.	03 դար. գ. ք. 46-42
» » »	04 ասյր. (տեպր.) 46-47
Իւնի-ֆրյէ	03 դար. գ. ք. 71-35
» » »	04 ասյր. գ. ք. 73-00
Սէրի Ա. Ա.	Իսթիզրազ գ. ք. 23-30
» Բ. Բ.	» 46-40
» Ը. Ը.	» 46-47
Իսուէլի շրճաւորՖէրէրի	36-50
Ազնէ ֆալիզի	06-
Տէպպոր	00-
Հէյալէսիզ	» 00-

ՊԱՆԴԱ ԱՐՄԻՐՈՒՄԸ	
Գրեթե Ժեներալ	7. 2. 06-00
Սթանլի Ե. Կարապետյան	04-00
Սթանլի Ժ. Ժեներալ	03-17
Թորման	285-
Սթանլի Ժ. Օթթոմանյան Կարապետյան	03-15

ԱԳՁԷԼԵՐԻՆ ՖԻՆԱՆՍ	
Ճանի լիբրար 400 դրշտան	72. Բր
Պէհաղ մէհտիսէէ ֆարզը	107-38
Մէթիլիք	» 98-40
Պէշիք	» 102-45
Ալթըզը	» 102-25
Պարզը	» 800-
Գայմէ	400-
Խնիլիկ լիբարը	110-15
Ֆրանսալը պոռնը	87-38
Քու	90-45
Գրէմիլի պոռնը	51-45
Գարպուլի գայմէսի	9-43

ԷՎԻՐՈՒԱ ՊՐԻՍԱՍԱՐ

Լժոնարա 1 45 փետր.

Ինկ. դժնաօլիտի 400-15

Էսհալը ուսումնական ալըրը գ. ք. 44-11

» » գարանըր գ. ք. 44-11

65	իսթիգրազը	1	ինէի	սընըՔ	25-1/2
69	»				-
71	»	2	»		46-1/3
72	»				00-00
73	»	3	»		44-3/4
85	վէթի Ալիեհնիյն	77	իսթիգ.		81-3/4
	Օսմանլը		պահպար		9-1/8
	Բուսիա	»	իսթիգրազը	4873	97-7/8
	Մըզըր	իսթիգ.	պիրլէշլը		65-5/8
	»	իսթիգ	հեաղլը (սըմնարֆուր)		88-
	Տարա	սանիէ			63-1/2
	Մըզըրըն	Բօշլեա	իսթիգրազը		91-1/2
	Մարտարիսիան	էսնալը			00-00
	Գամպիո	Բարիզ			03-86

Ֆրանսիացի ֆունտառու	30%	84-72 1/2
»	»	4 1/2
»	»	109-42 1/2
Էսանյուր ուսումնական աշխատող	գ. ք.	14-75
»	»	գաղանաշուր ց. ք.
»	»	14-88
Մուսկատայի օլմուշ սեբի	B	16-
»	C	14-40
»	D	00-00
Բուսնիշի շրմիշնոթ թանկարժեք		35-75
Սանյուր Բեթի թանկարժեք		000-
Գամանյուր պանդապար		498-50
Գրեթի Լիսնե		317-75
Գրեթի ֆունտնե		1437-50
Լիսն ազգասոնը		1263-75
Սեփեթիշ ազգասոնը		2160-00
Բուս ֆունտառու	30%	1877
»		100-
Կեթալիս Էսանյուր		97-37 1/2
Մեթալիս Իսթիլիլ. պիրլիշիլիշ		329-37 1/2
Իսթանբուլ Խանիլիլ Խանիլիլ		56- 3/8
Բերթիլիլիլ թանկարժեք		360-00
Եսանյուր 30%		1879
Գանյուր Լոնդոն		267-50
		25-48

	Բարիդ 43	փետր.
Ֆրանսիացի ֆոնտառու	4 1/2	0/0 109-37 1/2
Օսմանլի		14-87 1/2
Բուսնիի շրմէնադֆ.	Թանգլիարժ	-
Մըսրի Իսիդորյանը	պիլիէշնիշ	332-50

	Վիէննա, 15	փետր.
Լ. օտարա իւզէրիւն գաւալիս		127-00
Բուսնիի շրմէնադֆէրէրի		17-50

Ինքնձեռնիկներէն Լուսաւորըն պէնդի խոր լեկուայ
օղունանահաճալըն լիճճիւք քիճմքան օ-
լուպ, սկսւի ինքնիկ, զաւարտ թանկարար ու
լիճի կեցութեւն ինքնիկ քաղաքաբնակարար
Թեման կնքօրհնակութեան արար խա-
տաւ խնդրան խաղիճնան ատար օղունահալ

Խաբէ

Պէնդլէն պիտի լեկնակն զուհարնան խոն,
մեք ումու գտնիքաւոր, իւրիտ զալի օլա-
հաւոր կիտի, զու խաբէլեալն հնք պիտի ին
իւղայճի տն, քննախնայն տիւշարը լիճիկքն
գլխաւոր տիւնքան խոն,

Պէն մ պիտի, պէնքը Լուսաւոր, պիտի ու կի-

Երևանի քաղաքում ծնունդ առնող երեխաների թիվը 1925 թվականին հասել է 10,000-ի, իսկ 1926 թվականին՝ 11,000-ի։

[illegible][illegible]

«Եզժ՝ մեզ Դիգեզիկստ վիշմկոտ, Եզժ՝ սմ
 Խովֆիար վիտա ցաղմեշիսիւնեշէթ լի
 Դիշմեշիլի փառաշէլ չեմունկն ցանցիւնիս լի
 Վեջ տալիս զի, տառնալուտ եղ, «տայրդ
 Եզժ՝ վիշմկալ թշաւա տալիս, Դիլիւն լի
 Վիլիւնիլ չեղցալուտ Եզժեզիկստ վիշմի
 Դաւ, մուսախեցի, Դիժ՝ մանե չեզոյ եւ միշ
 Ի վիւս Զարիւնիս յնունիւնալեւ Դիշմ
 Վիտա տնուց զի Լիլիլ Եզժեզիկստ Եզժ
 Դաւեցոյ, տնեցտ Դիժ՝ մեշտմեշ տնալուսն
 Դիլիլ Խալիլ

ըլ Եհնիսեան խոյնհեղաղ ինքնեւիկ միւսեղնի ցում
մեղ, Պոնտոսիս պէնթաթիւր պո, խոտոտա
մայր, Կաթոսիս Կաթոսիս, Զինոսիս սոսոթ
օն պիկի շարեւի կէնհեղ, Հէնուր զ աղջնոս
իւ, սոսոթի կաթոթի կաթ ուլ, խոսի հաթիւ
հէնթաթիկ իկիւ, պէն տն զ աղջնոս ինքնեւ
կաթնիկ, Սոսոտ սոնոր Լուիսթ, շու պէն
իւլեի կաթիկիւնտն գոթիւպոթ, շուլեի
տիւ, Զինոսի, իւն, Դ

Պատահու մեղ ու մ, Գեօրգիւկեան կէ
հէրէ, Կաթ զՍիւսիէն լիւթիւնիւնտա Գեա
թիւ պիկ լուցանիտա կիկոսի, Կէ խոտոտ
թիւ պիկ տայիւնտ օլտոտա, Կէ միւթեւ

34

Իր, քէն, պահուհի, արդարեան իկիթ տի,
 վէ, Լուիսար, պարտաւորուած էնէնէր, զարգիթէն-
 լէրիկ պարտաւորուած պարտաւոր հարաւ, թէն, քրտար
 հարգածնէնէն տալիկ պարտաւոր :
 Անիկ վար լիւրտաւ Իր, քէն, քէնտի քէնտիսէն
 չէրիկ մի պարտաւոր :
 Լուիսար պարտաւոր հարգածնէն տէրտաւ քէն-
 տաւոր, պարտաւոր, վէ պարտաւոր տալիկ իկիթ տի մի-
 վաճէն հէն իկիթ տալիկ պարտաւոր : Սիւրտաւոր իկիթ
 պարտաւոր իկիթ, տալիկ իկիթէն Էրգիթ իկիթէն

Գարգուր, բիշկիաճշմունտ րոտ րունտս, միւս-ս.
 ԺԵՆՈՅԻԿ ՎԷՆ ԳԵՆՈՅԻԻՆԻ ԱՅԿԱՐԵ ԷՆՈՅԻՆԵՐ ԳԱՎ-
 — 926 —

[illegible][illegible]

